



Goda råd från  
räddningstjänsten



Elevprojekt  
om bisamhället



Hemtjänsten – ett  
inspirerande arbete



Johan och Per  
satsar på plåt

# älvbybladet

NR 4 / 2008

INFORMATION FRÅN ÄLVBYNS KOMMUN

**Anna Carin  
siktar  
på pallen**





*Simon Herniman bor sedan drygt ett år i Östrand. Han kommer från Storbritannien men har arbetat i Antarktis som assistent till forskare och säkerhetsansvarig vid transporter över isen och fjällen. Om cirka ett halvt år ska han åka tillbaka dit igen. Bilden på Simon är tagen där i juni när det är ljusst en halvtimme per dag och temperaturen kan sjunka till -55 grader.*

Jag är en engelsman som nu bor i Älvsbyns kommun. Flera av mina vänner (och ännu fler av människorna jag träffar i Sverige) frågar varför jag flyttade till Norrbotten. Jag tittade faktiskt på flera hus i Sverige, från Torsby till Jokkmokk. Men här i Älvsbyn såg jag böljande berg, en stor, vacker älv, skog som man kan springa eller cykla i och vintrar med djup, djup snö. Jag åker längdskidor och gör ganska ofta skidturer men i Skottland (som var mitt förra hem) så kan man inte lita på att vintern bringar snö.

Att bo här är att bo i naturen. Det finns flera saker här som är exotiska för någon från Storbritannien. En älg som vandrar på min gård, att promenera över isen på Piteälven eller att sitta på ett renskinn och titta på norrskenet i minus 25 grader - det är upplevelser som mina vänner i England blir mycket avundsjuka över. De reser ofta hit till Östrand för att se hur jag bor idag.

Men det finns också saker och ting som jag inte tycker om. Man måste ha bil i Älvsbyn och jag använder min volvo orimligt mycket. Det kändes bra när jag kunde vara utan bil de tio år när jag bodde i London, men jag är inte stolt över de koldioxidspår jag lämnar efter mig nu.

Det är svårt för mig att hitta ett arbete i länet. Jag vill jobba här men tills vidare kommer jag att fortsätta arbeta utomlands.

Men, livet är aldrig perfekt och det finns så många bra anledningar att komma tillbaka till Älvsbyn efteråt. Jag tycker om mitt gula hus i skogen och jag tycker om att lära mig svenska, ett kämpigt språk med fler vokaler än konsonanter. Det är roligt att hugga träd varje år till min panna. Det är hårt och kallt på vintern men jag har vänner som bokar tid för att resa hit och hjälpa till!

Jag trivs här i Älvsbyn och bland mina grannar. Men hur ska jag lära mig förstå pitemål??

*Simon Herniman, Östrand*

## Bättre och billigare IT

Älvsbyns kommun har anställt en projektledare som ska utveckla IT-verksamheten. Han heter Crister Lundgren och är anställd i två år.

Bakgrunden till tjänsten är den rapport som kommunen tidigare i år beställde från konsultföretaget Rote. I den konstaterades att förbättringar behöver göras på flera områden i kommunens IT-verksamhet, bland annat vad gäller organisation, struktur och rutiner.

Crister Lundgren är alltså anställd för att förbättra detta. Han har tidigare jobbat åt försvaret med liknande arbetsuppgifter.

– Jag är anställd i första hand för att förbättra kvalitén i verksamheten, men de åtgärder som görs kommer även att förbättra IT-verksamheten, understryker han.

### Support

Det första som ska göras, och som redan är i funktion när denna tidning trycks om allt går enligt planerna, är en supportfunktion för alla kommunanställda datoranvändare.

– Vi ska ha ett telefonnummer och en e-postadress som de ringer eller skriver till när de behöver hjälp med sin datorutrustning. Under kontorstid kommer en person att svara på frågor och om det behövs se till att någon åker dit för att åtgärda problemet, säger Crister.

Idag finns det flera telefonnummer att ringa och det händer att ärenden glöms bort

eftersom det inte finns någon struktur över hur anmälningarna ska göras.

### Produktkatalog

En annan sak som ska komma igång väldigt snart är att en produktkatalog över vilka märken och modeller av datorer, skrivare och mobiltelefoner som får köpas in till kommunens verksamheter.

– Det gör vi för att förenkla och förbilliga supporten. Inköpspriset är ju bara en liten del av utrustningens totala kostnad. Det är support, åtgärder och reparationer som kostar och ju mer standard vi inför, ju billigare blir det.

### Allt ska ses över

När dessa två nyheter har kommit igång är det dags att börja med de olika delarna i rapporten. Allt som har med finansiering, organisation, säkerhet, ja allt som rör IT-verksamheten ska ses över och förbättras där det behövs.

– Här kommer även det externa bredbandsnätet till våra kunder in i bilden. Där ska vi bland annat se vad vi kan göra för att höja kvalitén och om vi kan erbjuda fler tjänster än idag, till exempel IP-telefoni och TV.



*Crister Lundgren är anställd som projektledare för att förbättra kommunens IT-verksamhet.*

# Större chans att överleva

**Ny utrustning i brandbilar och utbildning för många i hjärt- och lungräddning. Det är förbättringar som räddningstjänsten i Älvsbyn har gjort för att öka möjligheterna att rädda liv.**

En brandbil i Vidsel och en i Älvsbyn är numer utrustade med syrgasutrustning och en defibrillator som man ger elchocker med för att starta ett stannat hjärta. Ett par brandmän i varje utryckningsgrupp är utbildade för att använda dessa.

– Det ökar säkerheten för personalen och förbättrar chanserna för skadade att överleva, säger Margareta Lundberg som arbetar i räddningstjänsten.

## Utbildat hjärt- och lungräddare

Under de senaste två åren har räddningstjänsten i Älvsbyn utbildat närmare 400

personer i hjärt- och lungräddning. Det är personal på olika arbetsplatser och företag som har fått utbildningen.

– När någon drabbas av hjärtstillestånd är tiden tills insatser sätts igång av avgörande betydelse för hur det går. Därför är det en trygghet för var och en om det finns personer i närheten som kan påbörja hjärt- och lungräddning. Det kan vara avgörande för om man överlever, säger Margareta Lundberg.

– Sättet att lära ut hjärt- och lungräddning har förenklats. Man får på en enkelt sätt lära sig det viktigaste man behöver kunna för att hålla en människa vid liv tills ambulansen kommer. Vi kommer att fortsätta att utbilda personal i olika verksamheter för att öka antalet personer i Älvsbyn som har denna kompetens.



# Information om VA-systemet

**Det kommunala vatten- och avloppssystemet (VA) i Älvsbyn är gammalt och behöver renoveras och byggas om. Detta kommer att påbörjas under nästa år.**

Investeringen beräknas kosta 30 miljoner kronor under åren 2009-2012. Kommunen har gjort en utredning om hur detta ska genomföras på bästa sätt och har kommit fram till att det görs effektivast om ägandet av VA-verken och VA-nätet överläts till Älvsbyns Energi, som sedan två år sköter drift och underhåll av VA-verksamheten.

Kommunfullmäktige har därför beslutat att ett sådant överlåtande ska ske den 1 januari 2009. Alltså, från årsskiftet ägs VA-verken och VA-nätet i kommunen av Älvsbyns Energi.

## Inte vinstdrivande

Enligt Lagen om allmänna vattentjänster som trädde i kraft den 1 januari 2007 får VA-verksamhet inte vara vinstdrivande men ska finansieras med avgifter. Kunderna ska betala skäligt för den nytta de har av vatten och avlopp. Kostnader för förebyggande underhåll och reinvesteringar ska täckas av VA-taxan och det kan även avsättningar för framtida investeringar göra.

VA-taxan i Älvsbyn har hittills inte täckt kostnaderna för nödvändigt underhåll och reinvesteringar. Därför har det inte heller gjorts och nu är behoven stora.



Enligt den nuvarande taxan skulle en höjning med 4,4 procent ha gjorts 2009. För att täcka VA-verksamhetens faktiska kostnader för underhåll och ombyggnad kommer avgifterna i stället att höjas med cirka 10 procent. En ny VA-taxa som rättvisare speglar de fasta och rörliga kostnaderna för VA införs därför den 1 januari 2009.

*Bill Nilsson, kommunalråd*

*Bo Johansson, ordförande Älvsbyns Energi AB*

# Räddningstjänsten påminner!

## Fem viktiga råd om levande ljus:

– Byt den gamla mossan i adventsljusstaken mot dekorationer som inte kan börja brinna.

– Använd ljusstakar av keramik eller metall. Se till att ljuset står stadigt och fritt så att inte en gardin som fladdrar till kan fatta eld.

– Ställ aldrig värmeljus direkt på brännbart underlag. Aluminiumkoppen är inte tillräckligt brandskydd.

– Lämna aldrig ett tänd ljus obevakat.

– Tänd inte levande ljus eller tomtebloss i en julgran. Det kan få ett våldsamt brandförlopp.



## SM-final på Högheden!

Älvsbyns Motorsällskap är en aktiv förening med verksamhet i fyra sektioner. På vintern är det skotersektionen som håller igång. I vinter arrangerar man tre SM-tävlingar.

Totalt har föreningen cirka 600 medlemmar. Närmare 40 av dem är tävlingsaktiva skoterförare.

I skotersport tävlar man i fyra grenar: skotercross, backe, dragracing och enduro. ÄMS har förare i alla grenarna och verksamheten bedrivs i skotersektionen.

Andreas Larsson är både ordförande för föreningen och sammankallande i skotersektionen.

– I år kommer vi att arrangera två stora skotertävlingar med hela den svenska eliten, säger han glatt.

Den 8 februari blir det en kvaltävling i back-SM i Älvsbyn, den 20-21 mars avgörs SM-finalen i skotercross på Högheden motorstadion. Första dagen kör närmare 200 förare från hela Sverige ett tidskval. De sexton bästa från varje klass går vidare till själva finalen dagen efter.

ÄMS har anordnat SM-final i skotercross tre gånger tidigare på Högheden, men årets SM-final blir den första på den nya publikvänliga skotercrossbanan.

– Från föreningen hoppas vi att det blir en folkfest, att älvsbyborna går man ur huse och även är med på banketten som vi anordnar på kvällen, säger Andreas.

Mer information om Älvsbyns Motorsällskap finns på [www.alsvbynsms.se](http://www.alsvbynsms.se). Där kommer också information om vinterns tävlingar att finnas.

**Vill du att din förening ska presenteras i Älvsbybladet?**

Kontakta Älvsbyns kommun, tfn 0929-170 00, eller e-post: [redaktor@alsvbyn.se](mailto:redaktor@alsvbyn.se)

## Anna Carin siktar på pallen

Anna Carin Karlsson har bara tävlat i skoter i en säsong. Trots det placerade hon sig så bra som nia i SM-finalen i skotercross och i år siktar hon på en pallplats.

– Jag har kört skoter i många år, men inte förrän jag köpte en egen skoter för fyra år sedan började jag fundera på att tävla, berättar Anna Carin.

Tre år senare fick hon kontakt med en skotercrossförare från Boden, Petter Fagerström, som uppmuntrade henne att börja.

– Det är hans förtjänst att jag började. Han förklarade hur allting fungerar för mig. Som

tjej i en så här mansdominerad sport kan det största hindret för att börja vara att man inte får det stöd man behöver just när det gäller sådant. Man behöver någon som berättar så att det verkar enkelt och man tror att man kan klara det.

### Vann första tävlingen

Anna Carin började träna med ÄMS. Hon tycker det är bra att klubben har särskilda träningstider när man vet att det finns andra där, både för att det är roligt att träna tillsammans men också för att man får hjälp och tips av mer rutinerade förare.

Sedan körde hon sin första skotercrosstävling i Rovaniemi - och vann.

– Jag tyckte det var skönt att det var där så det inte var så många jag känner som tittade på, säger hon med ett skratt.

I SM tävlade förra året totalt cirka 25 damer och Anna Carin blev som sagt nia. Det blir spännande att se hur det går för henne i vinter. Den som vill kan följa träningen och tävlingar i hennes blogg <http://acstarteam.wordpress.com>

### AC Star Team

I skoter tillhör alla en förening men tävlar för ett team. Anna Carin kör för Lindbloms Racing Team.

– Jag har bildat ett eget team som jag kommer att börja tävla för så småningom. Det heter AC Star Team. Än så länge är jag den enda föraren i mitt team, men med teamet vill jag göra det lättare för tjejer att börja tävla i skoter - fast även killar är välkomna i teamet.

– Jag uppmanar alla tjejer att prova på för det är jätteroligt att hålla på med skoter.

– De kan kontakta mig eller ÄMS för att få mer info. Anna Carin har telefonnummer 070- 661 67 11 och Andreas Larsson har 070-369 79 00.

## Emil kör för att försvara sina titlar

Älvsbyns Motorsällskaps fjolårsvärldsmästare i skotercross Emil Öhman, som kör för BRP Racing Team, satsar hårt på den kommande säsongen.

– Jag siktar naturligtvis på att försvara mina SM- och VM-titlar. Och så har jag ännu inte vunnit någon Arctic Cat Cup, som är den största skotertävlingen i Europa, så det är också ett mål för i år, säger han.

För övrigt satsar han på att utvecklas ännu mer som skotercrossförare.

– Det finns mycket mer att hämta, jag kan bli bättre på det mesta. Körtekniken behöver jag utveckla. Jag måste också bli bättre på att hitta de bästa spåren i banan direkt och inte efter flera varv som jag ofta gör nu, där har jag mycket tid att tjäna. En annan viktig sak är att jag måste bli bättre i starten så jag alltid kommer iväg bland de första.

Den som vill kan följa Emil på hans hemsida [www.emilohman.com](http://www.emilohman.com)



Anna Carin Karlsson siktar på pallen i SM i skotercross i vinter.



## Nytt på Kanis och i badhuset

I vinter blir det en del nyheter i Kanis och i badhuset.

I Kanisbacken har det byggts fyra nya olika rails för dem som gillar sådan skidåkning. Det kommer också att göras nya hopp i backen.

Nytt för i år är också skiduthyrning. Det finns skidor, brädor och skor i olika storlekar att hyra.

Så snart det blir tillräckligt kallt för att göra snö körs snökanonerna igång och sedan kan backen snart öppna. Förhoppningsvis har det redan skett när du läser det här.

Liften kommer att vara öppen tisdagar och torsdagar klockan 17.30-20.30 och lördagar och söndagar klockan 11.00-15.30. Under skolloven och storhelger är öppettiderna utökade och när någon skola har friluftsdag eller profiltid är backen även öppen för allmänheten. Det finns restaurang, husvagnsplatser och servicehus på området. Köp gärna säsongskort för Kanis på badhuset!

### Morgonsimning

Från den 1 januari 2009 övergår driften av badhuset, inklusive verksamhet och personal, till Älvsbyns Fastigheter. Tiderna för motionssimning utökas till att förutom de nuvarande, även vara måndag och torsdag klockan 6.00-8.00 och lördag och söndag klockan 12.00-15.30.

Övriga öppettider (samt öppettider under jullovet) för Kanis och badhuset finns på [www.alsvbyn.se](http://www.alsvbyn.se), Fritid.

## De har studerat bin

Bin är intressanta små varelser och bisamhällen är fascinerande. Det vet de fyra killarna som går i Ungdomsklassen 1 på Älvåkraskolan.

Killarna är mellan 15 och 17 år. Tidigare i höst gjorde de ett projekt som handlar om bin.

– Vi lärde oss om bin och hur bisamhällen fungerar. Och så lärde vi oss hur biodlare gör för att ta vara på honungen, berättar Emil Lundberg.

– Vi åkte och tittade på bikupor och när de slungar honung. Och så fotograferade vi och skrev och berättade om hur det går till, berättar Jonas Olsson och visar en skärmvägg där de har satt upp bilderna och det de skrivit.

### Bygde en kupa

– Och så byggde vi en bikupa. Först sågade vi till frigolitskivor och limmade ihop dem, säger Robin.

– Och sedan målade jag den. Jag målade två varv så det skulle bli riktigt bra, säger Jonas. Till sist gjorde killarna några bin i modellerna som de har lagt i bikupans ingång.

– Det var ett roligt projekt som vi lärde oss mycket av. Bin är intressanta små djur, säger Robin.



Jonas Olsson och Emil Lundberg med bikupan som de har byggt och fotografierna som de tog när de lärde sig om bin och hur det bli honung.



## Jätteroligt jobb

– Det här jobbet är roligt och inspirerande på alla sätt! Man kan påverka det mycket och det är ofta upp till en själv hur dagen blir.

Så positivt beskriver Charlotte Dahlberg och Liselott Öberg sitt arbete. De är undersköterskor och jobbar i hemtjänsten.

– Det finns många föreställningar om det här jobbet som att vi bara städar och handlar, men det är helt fel, säger Charlotte och fortsätter:

– Vi gör mycket roligt med våra omsorgstagare. Numer har de flesta blivit beviljade så kallad aktivitetstid och då kan vi till exempel gå på bio, shoppa, gå till frissan eller helt enkelt sitta och prata.

– Ingen dag är den andra lik. Vi träffar mycket folk och lär känna omsorgstagarna och deras anhöriga. Vi har ansvar för sådant som rör deras ekonomi, läkarbesök och mycket annat, säger Liselott.

### Tycker om äldre

Liselott gick vårdlinjen för drygt 25 år sedan när hon hade gått ut nian.

– Jag jobbade först på en vårdcentral i några år, men jag har alltid tyckt om äldre människor och det var egentligen därför jag valde vårdlinjen när jag var 16 år, berättar hon.

– Sedan 1995 har jag jobbat i hemtjänsten och jag tycker jobbet är jätteroligt varje dag, fortsätter hon entusiastiskt.

Charlotte har också gått vårdlinjen och har jobbat i äldreomsorgen sedan 1986. De sista fyra åren har hon jobbat i hemtjänsten.

– Det är viktigt att man planerar jobbet på ett bra sätt, men samtidigt är det lika viktigt att man är flexibel för man vet aldrig vad som händer under dagen, säger hon.

### Omvårdnadsprogrammet

För att bli undersköterska kan man söka omvårdnadsprogrammet i gymnasieskolan. Är man äldre finns möjlighet att läsa på komvux i många kommuner. Om man har arbetat några år utan att ha utbildning kan man läsa en så kallad validering som är en kortare utbildning där man bekräftar att man har de kunskaper som krävs. Inom Kvalificerad yrkesutbildning på eftergymnasial nivå (KY) finns även undersköterskeutbildning.

Behovet av undersköterskor i äldreomsorgen kommer att öka successivt under de kommande tio åren. Det finns med andra ord stora chanser att få jobb.

– För att passa som undersköterska bör man vara intresserad av att jobba med människor och ha sunt förnuft, säger Charlotte.

– Att man möter människorna i deras hem med både vänlighet och respekt är viktigt, tillägger Liselott.



Liselott Öberg (till vänster) och Charlotte Dahlberg har en pratstund i soffan tillsammans med en av sina omsorgstagare, 83-åriga Maj Eriksson.

– Det är så roligt när de kommer. De är alltid så glada och trevliga och jag skulle inte klara mig utan dem, säger hon.

## Diggiloo till Storforsen igen

Konserten Diggiloo kommer till Storforsen till sommaren igen. Den 14 juli hålls konserten som blir den enda norr om Ångermanland. Årets artister är Linda Bengtzing, Brolle, Ola, Niklas Strömstedt, Jessica Andersson, Sara Löfgren, Arja Saijonmaa, Mojje, Thomas Pettersson, Lasse Holm och Magnus Johansson.



# Belönas för bättre arbetsmiljö

Socialnämndens arbetsmiljöstipendium delas varje år ut till arbetsgrupper som kommit med goda idéer för att förbättra arbetsmiljön.

I år får de personliga assistenternas arbetsgrupper Ripan, Påfågeln och Måsen 12 000 kronor för att de har skapat gemensamma aktiviteter och gemensamt arbete. Det har gett dem en mer stimulerande arbetsmiljö och sammansvetsat dem till ett team.

Kommunens sjuksköterskor får 8 000 kronor för att de infört telefontid. Det har ökat deras möjligheter att planera sitt arbete. Det har också medfört att det fått en bättre psykosocial arbetsmiljö med färre störningsmoment och stressoppar.

## Välkommen

Visträsk hemtjänstgrupp får 4 000 kronor för att de använder sig av en överskådlig schematavla som är lätt att hastigt förändra när det behövs. Gruppen har också minskat de delade arbetsturena med drygt hälften.

Stipendierna delas traditionsenligt ut på socialnämndens sista sammanträde för året, den 10 december klockan 10.00 i Forsen, förvaltningsbyggnaden. Välkommen att vara med!



## Vårens kulturevenemang



Preliminärt blir vårens kulturevenemang så här:

- 21 januari *Fem gånger gud*. Riksteatern.
- 24 januari *Orfeus och Eurydike*. Opera i digital direktsändning.
- 19 februari *Bang på turné* med Dogge Doggelito och Norrbotten Big Band.
- 24 februari *Rum för rasande*. Ronny Eriksson. Riksteatern.
- 23-28 februari VINTERFEST med en massa skoj som snöskulptering, Pelle Tottloppet, underhållning med mera.
- 7 mars *Madame Butterfly*. Opera i digital direktsändning.
- 8 mars *En gammal koffert eller skärfor af lif*. Riksteatern.
- 21 mars *Det Gamla är det nya*. Terje Tønnesen, violin och dirigent. Norrbottens Musiken.
- 26 mars *Per Aron Borgs fantastiska äventyr*. Riksteaterns grupp Tyst Teater.
- 9 maj *Askungen*. Opera i digital direktsändning.

Upplevelsekortet som ger inträde till vissa av dessa konserter och teaterföreställningar samt en del andra förmåner finns att köpa på Handelshuset.

## Carinas Må Bra-Tips



Ge dig en belöning!

Känner du stress i jul- och nyårstid? Frågar du dig kanske; Fridefull jul, hur då? Raketfylld nyår, varför det? För mycket negativ stress kan medföra minskad förmåga att känna igen vad du själv tycker är viktigt och har lust att göra.

### Tips för en stressfri jul:

Meningsfokusera! En meningsfokusering hjälper dig att välja och söka mening i livet, är stressreducerande och ger energi som ökar förmågan att känna vad du egentligen har lust till.

Här är en övning som hjälper dig att meningsfokusera, en övning som kan hjälpa dig att känna vad du tycker är viktigt, här och nu:

Sätt Dig bekvämt, slut ögonen, sänk axlarna. Andas med magen, andas lugnt, in genom näsan och lugnt ut genom munnen. Känn varje andetag ordentligt och tydligt!

Gör övningen i 5-15 minuter. Om du tappar koncentrationen, så försöker du bara igen en annan gång. Övning ger färdighet! Gör gärna övningen varje dag och ge dig en belöning när du gjort den tio gånger. Lycka till!

God Härlig Jul &  
Gott Nytt Underbart År!

Carina Malmgren,  
friskvårdskonsulent  
Älvsbyns kommun



## Hoppas kunna anställa fler

JPP Gruppen är ett Älvsbyföretag som har vuxit snabbt sedan de för drygt ett år sedan köpte en plåtstans. Johan Lindbäck och Per Renlund heter ägarna. Under de senaste månaderna har de fastanställt fyra personer och tror att de kommer att behöva fler.

Per kände till att Kryotherm i Piteå behövde en leverantör av stansad tunnplåt till sina aggregat för luftburen kyla och värme och fick idén att köpa en maskin som kan göra det.

– Sedan har det visat sig att Kryotherm även behöver en del hjälp med att bocka plåten och montera ihop den, säger han och tillägger:

– En annan av våra fasta kunder är Älvsbyföretaget Acetec som tillverkar ventilationsutrustning till villor. Även till dem gör vi stansning, bockning och hopmontering.

### Anställt

Fram till i våras var det bara Johan och Per som arbetade i företaget.

– Sedan dess har vi anställt fyra och tar in ytterligare två-tre stycken vid behov. Både Kryotherm och Acetec har nya stora ordrar på gång och det kommer att innebära att vi behöver bli två till, säger Johan.

– Vi har ytterligare några regelbundna kunder och en del som vi gör enstaka jobb åt. Vi har också kontakt med några som vi hoppas

få börja leverera till, tillägger han.

### Kompletterar

Varken Johan eller Per hade någon erfarenhet av plåtbranschen när de började med det här. Båda har däremot varit företagare länge och Per har breda tekniska kunskaper.

– Vi hjälps åt med allting men kompletterar också varandra. Per har ett större ansvar för maskinerna och det tekniska och jag för ekonomi, marknadsföring och personalen. I produktionen är det viktigt att alla kan allt, säger Johan.

### Måste våga

– Det är roligt att kunna göra något i en liten kommun som Älvsbyn. Även om Älvsbyn ligger bra på många sätt så innebär transporterna fördringar. Därför måste vi vara bättre än andra för att ha en chans på marknaden.



Johan Lindbäck och Per Renlund driver företaget JPP. De stansar, bockar och monterar tunnplåtdetaljer i stål, rostfritt och aluminium.

– Det hade varit svårt att klara det här om vi inte båda haft inkomster från våra andra företag. Om vi inte hade kunnat hålla kostnaderna nere genom att inte ta ut egna löner hade det första året nog inte gått runt.

– Men man måste våga försöka. Med hårt arbete går det att lyckas även med små medel.

## NOTISER



### Öppet köp över julhelgerna

Konsumentvägledaren påminner inför julhandeln:

– Tänk på att begära Öppet köp med giltighetstid över helgerna när du handlar julklappar. Öppet köp och pengarna tillbaka gäller inte automatiskt som många tror. Avtal om öppet köp och pengarna tillbaka ska noteras på kvittot.

Läs mer på [www.alvsbyn.se](http://www.alvsbyn.se) Välj Konsument i menyn till vänster.

### Familjerådgivning

Älvsbyns kommun har ett avtal med familjerådgivare Lennart Hennix. Älvsbybor som behöver familjerådgivning bokar tid hos honom på telefon 070-589 88 11.

Observera att man alltså inte ska ringa till någon annan kommuns familjerådgivning.

### Nya lokaler

Kommunens områdeschefer, handläggare och verksamhetsutvecklare i hemtjänsten och omsorgen om funktionshindrade samt MAS (medicinskt ansvarig sköterska) och LSS-handläggare har flyttat till nya och mer lättillgängliga lokaler på Storgatan 21, där försäkringskassan förut har varit.

### Öppettider under helgerna

För öppettider på badhuset, biblioteken och ungdomsgården under helgerna, se [www.alvsbyn.se](http://www.alvsbyn.se), Fritid och kultur.

### Föreningsbidrag

Sista inlämningsdatum för ansökan om föreningsbidrag är den 15 februari 2009. Blanketter finns på biblioteket och på [www.alvsbyn.se](http://www.alvsbyn.se), Fritid och kultur, Föreningar och studieförbund.

### Ungdomsting

2009 års ungdomsting kommer att hållas den 4 och 5 februari.

## ÄLVSBYBLADET

### Ansvarig utgivare

Magnus Nordström

### Redaktör

Peter Lundberg

### Adress

Älvsbyns kommun, 942 85 Älvsbyn  
[www.alvsbyn.se](http://www.alvsbyn.se)

Tfn: 0929-170 00 vx, fax: 0929-174 00

### Text/reportagefoto

Elisabet Nordebo

### Original/Tryck

Älvsby-Tryck AB, Älvsbyn



ÄLVSBYNS KOMMUN